



# Ss. Peter & Paul Catholic Parish

## Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302

### Fr. José López

Parish Administrator  
Administrador Parroquial

Liliana Ramirez Gonzalez  
Treasurer Trustee / Fideicomisaria

Don Patz  
Secretary Trustee / Fideicomisario

### Office Hours

Mon. Wed, Thurs: 8:30am - 4:00pm  
Tues: 9:15am-6pm  
(Tues 4-6pm Appointments Preferred)  
Fri: Closed

Margo Thorsen  
Parish Office Manager 920.435.7548

María Tinoco  
Office Assistant—se habla español  
920.432-1321

Michael Lee (920.437.0651)  
Faith Formation/Catecismo  
& Communications/ Comunicaciones  
Notary Public - by appointment please

### Mass Times/Horario la Misa

Sat 4pm & Sun 9:30am; English  
Dom 7:30am & 12:00pm; Español  
Tues-Fri 8:30am; English  
Miér 6:30pm; Español  
1st Fridays 8:30am; English  
1st Saturdays 8:30am; English

### Confession/ Confesiones

30 Minutes Before Each Mass  
30 minutos antes de cada misa

### Adoration Chapel (9am-9pm)

Obtain Door Code in Parish Office  
Obtenga el código de la puerta en  
la oficina parroquial.



World Apostolate  
of Fatima ~ Blue Army  
Green Bay Division:  
920.437.0651  
[WAF.GBW@gmail.com](mailto:WAF.GBW@gmail.com)

Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

Veritas Faith Formation: 920.437.0651

Email: [sspeterpaulgb@gmail.com](mailto:sspeterpaulgb@gmail.com)

Website: [www.sspeterpaulgb.org](http://www.sspeterpaulgb.org)



*“Alleluia! There shall be One flock,  
One shepherd. Alleluia!  
¡Aleluya! Habrá un rebaño,  
un pastor. ¡Aleluya!*

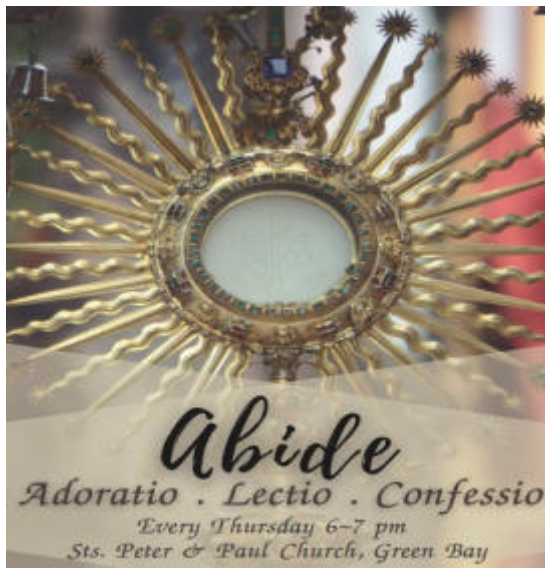
*4th Sunday of Easter*

*April 24th & 25th, 2021*

*24° & 25° de Abril 2021*

*4° Domingo de Pascua*

## Schedules, News, & Updates



### **An Easter Thank-You & An Invitation from Ashley Reif, Parish Musician**

Thank you to everyone who came and participated in our beautiful Holy week & Easter liturgies! It was such a blessing and a gift to be

able to share it with all of you this year!

Just as this was Father José's first time being able to celebrate the whole triduum in his parish, this was my first time through with all of the music. And it was an awesome blessing to be able to share it during this special time. So, thank you for helping make our recent Triduum a very special one. I wish a happy and most blessed Easter Season to each and every one of you!

#### **You Are Invited, THIS SUNDAY:**

I'm finally graduating from college! I am so thankful for all of the support I have received throughout my college years, from the Staff, from Fr. Tony and Fr. José in just the short time he has been here, and from all of you as well. I love our parish community, and it is so wonderful to see it growing. I'm so thankful to be a part of this, and to know that I am able to help with the gift God gave me in bringing music. I could not have made it through these last four years on my own, without your love and support.

**This Sunday, April 25th, 2021**, I will be holding my senior recital at 2:30pm in our SsPP school gym, with a social to follow, and all of you are invited! I ask that you RSVP to: [musicgenius1998@gmail.com](mailto:musicgenius1998@gmail.com). It is open to everyone!

I just need a head-count on how many chairs we will need to set out! I look forward to seeing you there!

*God Bless & Much Love, ~Ashley*

### **EASTER SEASON—WEEK 4**

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass*

#### **Sun, April 25th—4th Sunday of Easter**

##### **Saturday Vigil Mass**

4:00pm — †Melvin & †Ann Konop

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— †Steve Williams

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

#### **Mon, April 26th—Easter Weekday**

*No Parish Mass Today*

#### **Tues, April 27th—Easter Weekday**

8:30 AM—Purgatorial Society Enrollees & Sponsors

#### **Wed, April 28th—St. Louis de Montfort, Priest**

8:30 AM— †Karen Cardinal

6:30 PM— Misa en Español

#### **Thur, April 29th—St. Catherine of Siena, Vgn/Dctr**

8:30 AM—†Barrett Lee Burchell (6th Anniv. of death)

6:00 PM—Holy Hour / Hora Santa

#### **Fri, April 30th—Easter Weekday**

8:30 AM—†Frank Foytik

#### **Sat, May 1st—1st Saturday, St. Joseph the Worker**

8:30 AM—Living & Deceased of the

†Joseph & †Geraldine Chmelka Family

##### **4:00pm Saturday Vigil of Sunday**

† Barrett Lee Burchell

#### **Sun, May 2nd—5th Sunday of Easter**

7:30 AM—Misa en Español—Vivos y Difuntos

9:30 AM— Jim & Betty Hoover ~

57th Wedding Anniversary

12:00 PM—Misa en Español— Vivos y Difuntos

### **Financial Information**

#### **BUDGET: \$6, 800 Needed Weekly**

*Weeks Ending 4-13-2021 (Week #40/41)*

Collected —

Stewardship: \$ 15,524

Repair 423

TOTAL: \$ 15,947

Year-To-Date Budget Needed \$ 278,800

Stewardship Collected YTD \$ 286,579\*

**OVER \$ 7,779**

\* Includes online giving ~ Thank You!

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://sspeterpaulgb.weshareonline.org/> or just click the link if you read the bulletin online.

## More News & Updates

**Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary**

**Confession is Available 30 Minutes before Each Mass**

### Lay Ministry Assignments

#### April 24th & 25th

**Lectors:**

4:00pm: **Volunteer Needed**  
9:30am: S. Stillwell

**Communion Minister:**

4:00pm: S. Gorches  
9:30am: S. Parent

**Altar Servers:**

4:00pm: **Servers Needed**  
  
9:30am: David S. (MC)  
Grant S. (Th), Aidan P

#### May 1st & 2nd

**Lectors:**

4:00pm: L. Roskowski  
9:30am: M. Scheld

**Communion Minister:**

4:00pm: S. Gorches  
9:30am: C. Gapinski

**Altar Servers:**

4:00pm: **Servers Needed**  
  
9:30am: Nathan R. (MC)  
Seamus D., Grant S. (Th)



### ST. VINCENT de PAUL NEWS

Today we celebrate "Good Shepherd Sunday."

We reflect on how Jesus loves us and takes care of us. Shepherding is a serious business. Shepherds care for the sick, feed the hungry, cloth the poor, forgive those who wrong them, love others like God loves us.

There is a new Government program that is now helping homeless veterans obtain apartments in our neighborhood. The only problem is these places do not come furnished. You can help!

Please drop off any furniture or household items you no longer need at our SVdP thrift stores. We will make sure this stuff finds a good home with these veterans who are in desperate need of some serious shepherding.

*God Bless You! - Paul Novotny*

### †Requiescant in Pace†

In your charity, Pray for the Repose of the Souls of Jack Young, David De Groot, Stephen De Terra, Robert VanVonderen, and Gail Hermans, who died recently.

Please Pray also for the Repose of the Soul of Nibardo Ramirez, who died April 19th. Nibardo is the father of our Treasurer-Trustee, Liliana Ramirez.

Let us all join together in prayer for these souls, and for their families.



Sábado de formación  
8 de Mayo

Inglés 11am-11:45am

Refrigerio para todos: 11:45 am-12:15pm

Español 12:15 pm-1:00pm

Monaguillos 12 pm-1pm en la Iglesia

Llame a la oficina parroquial para registrarse  
920.435.7548

## Bishop's Appeal 2021



**ADORATION CHAPEL MEETING—SAT, MAY 22ND 9AM, PARISH HALL  
FOR ALL WHO ARE INTERESTED or WANT TO LEARN MORE!**





**Dear Parish Family,**

***Praised be Jesus Christ  
our Good Shepherd!***

*“...I am the good shepherd...  
who lays down his life for the sheep...”  
(Jn 10: 11-18).*

Jesus Christ our Lord is not afraid of defending His sheep, even to the point of death. There is something so powerful in contemplating Jesus -- the shepherd who is vigilant and zealous about His sheep. This image of Jesus Christ, the Good Shepherd, is much more than someone dearly holding a sheep on His shoulders. This image of our Lord is the one who sees when His sheep -- you and I -- are in danger of being attacked by wolves and/or any other dangers, and He so courageously comes to protect and defend us. This image of Jesus as the vigorous protector of His sheep is worth pondering and reflecting upon today.

What did Jesus do? When we were attacked and being devoured by Satan and his minions, Jesus Christ came to defend us from the enemy by completely destroying him and his kingdom on the Cross. Jesus, the Good Shepherd, who knew that we were in desperate need of Him, came with power and divine ardor in His heart to protect and defend us.

*“...I lay down my life for the sheep...no one takes it from me, but I lay it down on my own. I have the power to lay it down and power to take it up again...” (Jn 10: 11-18).* This is how powerful our Good Shepherd is. Jesus, although He has ascended into heaven at the right hand of the Father, continues to walk with us, defend us, and to lead us back to safety, security, peace, and joy of the Father and His kingdom of light!

This is the World Day of Prayer for Vocations. We are in desperate need to pray to God to send us priests; shepherds modeled after the Good Shepherd’s heart, who are courageous and zealous for His sheep and His Church. We must ask our Lord with our whole hearts and fervor to send us more priests and religious who are willing to lay down their lives for Christ and His Church.

Shepherds who are not afraid of going after the enemy that is devouring God’s sheep and Church.

The Church needs priests and religious that are conformed to the heart of Jesus Christ. Men and women who are courageous and willing to give it all for Jesus Christ and His kingdom.

May we pray for God to bless us with an abundance of Priests and religious from our parish.

*And, Please continue to pray for those who were baptized and confirmed during the Easter vigil!*

***In His Most Sacred Heart,  
Fr. José***

---

**Mass Attendance / Asistencia a la Santa Misa**

**April 17th & 18th / 17 y 18 de Abril**

Saturday, 4:00pm English ~ 69  
Domingo, 7:30am Español ~ 101  
Sunday, 9:30am English ~ 147  
Domingo, 12 Noon ~ 256  
TOTAL = 573

---



**FORMATION  
SATURDAY  
MAY 8th**

Our format for these Saturdays has changed slightly. We will not have separate input sessions for the various ministries (lectors, communion ministers, etc).

We will have “large group” sessions with Fr. Jose, by language group, with a common snack time in between, as follows:

- English-Speaking Session 11am-11:45am
- Snack Break for All: 11:45am-12:15pm
- Spanish-Speaking Session 12:15pm-1:00pm
- Altar Server Meeting 12pm-1pm in Church**

Please Call Parish Office to Register  
920.435.7548



## *Estimada Familia Parroquial,*

### *¡Alabado sea Jesucristo nuestro Buen Pastor!*

*“... Yo soy el buen pastor ... da su vida por las  
ovejas ...” (Jn 10, 11-18).*

Jesús Jesucristo nuestro Señor no tiene miedo de defender a sus ovejas. Hay algo tan poderoso en contemplar a Jesús, el buen pastor que está atento y celoso por sus ovejas. Esta imagen de Jesucristo, del Buen Pastor, es mucho más que simplemente alguien que lleva una oveja sobre sus hombros.

Esta imagen de nuestro Señor es la que ve cuando sus ovejas, tú y yo, estamos en peligro de ser atacadas por lobos y / o cualquier otro peligro, y Él viene tan valientemente a protegernos y defendernos. Esta imagen de Jesús como el protector vigoroso de sus ovejas es digna de meditar y reflexionar.

¿Qué hizo Jesús? Cuando fuimos atacados y devorados por Satanás y sus secuaces, Jesucristo vino a defendernos del enemigo destruyendo totalmente a él y a su reino en la Cruz. Jesús, el Buen Pastor, que sabía que lo necesitábamos desesperadamente, vino con poder y ardor divino en su corazón para protegernos y defendernos. “... yo doy mi vida por las ovejas ... nadie me la quita, sino que yo la doy porque quiero; Tengo el poder de darla y lo tengo también para volverla a tomar...” (Jn 10, 11-18). Así de poderoso es nuestro Buen Pastor.

Jesús, aunque ha ascendido al cielo a la derecha del Padre, continúa caminando con nosotros, defendiéndonos y guiándonos de regreso a la seguridad, la paz y el gozo del Padre y su reino de luz.

Esta es la Jornada mundial de oración por las vocaciones. Necesitamos desesperadamente orar a Dios para que nos envíe sacerdotes; pastores inspirados en el corazón del Buen Pastor, valientes y celosos por sus ovejas y su Iglesia. Debemos pedirle a nuestro Señor con todo nuestro corazón y fervor que nos envíe más sacerdotes y religiosos que estén dispuestos a dar su vida por Cristo y su

Iglesia. Pastores que no tienen miedo del enemigo que está devorando las ovejas y la Iglesia de Dios. La Iglesia necesita sacerdotes y religiosas de acuerdo al corazón de Jesucristo. Hombres y mujeres valientes y dispuestos a darlo todo por Jesucristo y su reino.

Oremos para que Dios nos bendiga con una gran cantidad de sacerdotes y religiosas de nuestra parroquia.

*Y por favor, Continuemos orando por aquellos que fueron bautizados y confirmados durante la vigilia Pascual.*

## *En Su Sacratísimo Corazón, P. José*

---

### Lectores 4/18/2011

**7:30 AM**

1. Fabian Camargo
2. Esther Madrigal

**12:00 PM**

1. Laura Contreras
2. Jaime Estrella

### 5/2/2021

**7:30 AM**

1. Arnold Silva
2. Jessica Silva

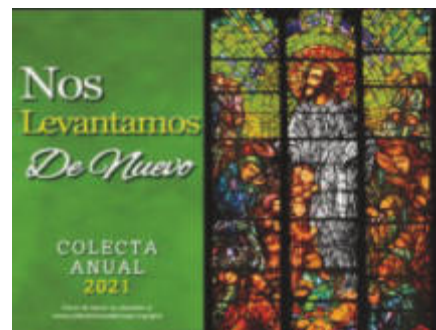
**12:00 PM**

1. María Plascencia
2. Esmeralda Estupinan

---

### † Descanse en Paz †

Por favor oren por el Reposo del Alma de Nibardo Ramírez, fallecido el 19 de abril. Oren también por Liliana, José, y toda la Familia.



Consulte otra noticia en la página 3






**ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY**  
 faithfully serving all from life to eternity  
*Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.*  
 2121 Riverside Drive • (920) 432-7585  
 www.allouezcatholiccemetery.com



**Sunday Brunch**  
 Kevin & Pat Quinn  
**406-8000**  
 I-43 / East Mason



**CLIFF YOUNG**  
 Electrical Contractors LLC  
 RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL  
 Ken Young - Owner  
 469-0111 Parish Member

Locally Owned



**GREEN BAY GLASS, INC**  
 Proud Parish Vendor  
 2001 Commercial Way, Green Bay, WI  
 920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax  
 patrick@greenbayglass.com  
 www.greenbayglass.com

**JEFF'S AUTOMOTIVE SERVICE**  
 Complete Car Service • Towing  
 Jeff Woelz - Owner  
 1372 East Mason At Baird  
**437-7656**



**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**  
 MEDICAL ALERT SYSTEM  
**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
 BILLED QUARTERLY  
 CALL NOW! 1.877.801.7772  
 WWW.24-7MEDALARM.COM

**BLINDAUER'S**  
 Sheet Metal - Roofing  
 Dean Englebert  
**1227 S. Broadway**  
**437-1332**

Blank space for advertisement.



**SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.**  
 Buy a bulletin ad space today!

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**




**WE'RE HIRING**  
 AD SALES EXECUTIVES



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT  
[careers@4LPi.com](mailto:careers@4LPi.com) • [www.4LPi.com/careers](http://www.4LPi.com/careers)

**MALCORE FUNERAL HOME**



Dan Malcore  
 Parish Member

701 North Baird St.  
 Green Bay  
**432-5579**

Blank space for advertisement.



**A-1 ELEVATOR**  
 Stairchairs  
 Wheelchair Lifts  
 Dumbwaiters  
 Residential & Commercial Elevators  
 Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance  
 Modernization  
 2213 Velp Avenue ~ Green Bay  
 800-888-0160 ~ [www.A1Elevator.biz](http://www.A1Elevator.biz)

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **Jeff Tallman** to place an ad today!  
[jtallman@4LPi.com](mailto:jtallman@4LPi.com) or (800) 950-9952 x2456



**MARICQUE'S**  
 1517 University Ave.  
**432-9871**

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized Provider SafeStreets  
**1-855-225-4251**



**Krroll's East**  
 1658 Main Street  
 468-4422  
[www.krrollseast.com](http://www.krrollseast.com)

**FALK'S CARPET INC.**  
 Since 1965  
 Ceramic • Vinyl • Laminate  
 Carpet • Hardwood  
 We Sell It! Install It! Clean It! Repair It!  
 2674 N. Packerland Drive  
 (920) 494-2709  
**10% OFF Carpet Cleaning with Ad**

*We've Missed You!*  
 Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

Compliments Of  
**RJ Jacques Inc.**  
 Green Bay, WI

Blank space for advertisement.



**IDEAL AIR**  
 HEATING & COOLING, INC.  
 Jim Manders, President  
 Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control  
 1396 Plane Site Boulevard, De Pere  
 920-336-5551 [www.idealair.com](http://www.idealair.com)

**SPREAD THE WORD**  
 A Thriving, Vibrant Community Matters



**SUPPORT OUR ADVERTISERS**

NEW TO THE AREA?



- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909  
 P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • [www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)